

## Iniciamos el año con renovados bríos, atisbos y revisiones de

literatura, historia, arte y cultura. El historiador e hispanista británico Hugh Thomas nos ofrece una indagación acerca del *Amadís de Gaula*, una de las obras cumbres de la literatura medieval española, y su impronta en el continente americano. El guionista, traductor, dramaturgo y narrador Juan Tovar rememora la aparición de su libro *Criatura de un día*, uno de sus textos emblemáticos, cuya fragmentariedad aparente oculta una suerte de novela-rompecabezas de una vigencia innegable. Las *Elegías de Duino*, de Rainer María Rilke, marcaron a la poesía del siglo XX de una manera definitiva. Verónica Volkow nos ofrece una nueva traducción de la primera *Elegía*, que transporta al poeta austriaco al siglo XXI.

El investigador norteamericano Timothy Compton hace un recuento de lo representado durante 2011 en el ámbito del teatro en nuestra ciudad. A su vez, Pablo Espinosa resalta la proyección de la música para 2012.

Guadalupe Loaeza recupera la figura mitológica de la actriz Andrea Palma, cuya actuación en el filme *La mujer del puerto* le hizo ganar el título de primera diva del cine mexicano. *Las genealogías*, de Margo Glantz, y *Las batallas en el desierto*, de José Emilio Pacheco son libros que exploran el reino encantado de la infancia. La investigadora Sara Poot entabla los vasos comunicantes entre ambas obras y sus autores. Durante el Imperio de Maximiliano de Habsburgo, la Ciudad de México sufrió grandes transformaciones y renovaciones arquitectónicas. Ángeles González Gamio nos invita a realizar un paseo por la ciudad del Segundo Imperio.

Dedicamos esta vez nuestro reportaje gráfico al gran pintor español Josep Navarro Vives, precedido de un penetrante ensayo sobre el artista en la pluma de Sealtiel Alatríste.

Daniel Cazés parte de los monólogos de tres dramaturgos para repensar las relaciones de dominación y desafío entre hombres y mujeres. Federico Urtaza, a su vez, se sumerge en la obra de Eduardo Lizalde para comprender al tigre, el mágico animal que recorre su poesía. En el mismo sentido, Angelina Muñiz-Huberman comenta *Liber Scivias*, de Claudia Posadas, una de las poetisas más destacadas de su generación.

Finalmente, no podía faltar la literatura joven de México en la edición del año que comienza: ofrecemos a nuestros lectores un muestrario realizado por el escritor y crítico Geney Beltrán Félix, que incluye las nuevas voces que van dando forma a la creación verbal contemporánea en nuestro país.